新闻稿

塞拉尼斯成功收购杜邦 LCP 和 PCT，其高性能工程塑料业务更加壮大

Zenite® LCP 和 Thermx® PCT 为泰科纳在电子电器领域的应用增加实力

2010年5月 7日，中国上海 -

全球领先的化工企业塞拉尼斯（Celanese）公司（纽交所代码：CE）今天公布：其旗下的高性能工程塑料业务已成功收购杜邦Zenite® LCP(液晶聚合物)和Thermx® PCT(高性能聚酯树脂)这两种产品。

"此次收购将大力推动塞拉尼斯成为全球领先的高性能工程塑料供应商，持续技术的研发和应用的革新能为我们的客户提供更好的服务。" 塞拉尼斯董事长兼首席执行官魏德曼（David Weidman）说，"这两种产品作为泰科纳高性能工程塑料上市，能进一步扩大塞拉尼斯的全球客户群，更能在当今发展迅猛的电子电器领域里赢得更多的客户 。"

"作为全球重要的高性能工程塑料供应商，杜邦将尽心尽力地发展产品种类，" 杜邦高性能工程塑料总裁Diane Gulyas说，"从长远角度看，出让Zenite® LCP(液晶聚合物)和Thermx® PCT（高性能聚酯树脂）对于业务的扩大和客户的利益来说是最好的选择。作为高性能工程塑料的重要供应商，杜邦完全致力于发展和加强产品的组合。我们将与塞拉尼斯紧密合作，尽可能为我们的客户创造一个顺利平和的过渡期。"

2009年，在全球面临经济危机情况下，Zenite® 和Thermx®的年营业额约为4,000万美元。此项收购价格在现阶段暂不透露。

绿色电子

大型的重要电子制造商，全世界各地的政府机构和消费者团体都在积极地推动"绿色电子"。众多全球性电子制造商希望利用更加环保的产品来代替元器件中的卤代化合物。

此项收购将进一步加强泰科纳的产业地位和拓宽其LCP的产品范围，为客户在电子电气应用领域中提供更多的环保产品。今天，由LCP制成的这些"绿色电子元器件"已能在确保产品的高度耐用可靠性下使用无卤材料。这种LCP材料可用于开关制造，电子连接器和储存器，笔记本，电视，手机，及其他电子电器元器件。

这次收购也使泰科纳为汽车供应商提供更多的产品解决方案，如智能化汽车或未来导向LED照明设备。

# # #

新闻稿

关于塞拉尼斯

塞拉尼斯公司是化工业的领先者，其产品与人们的生活息息相关。公司产品用于消费者及工业应用领域，在北美洲、欧洲和亚洲均有生产设施。2009年塞拉尼斯公司净销售收入达到51亿美元，其中约73%的收入来自于北美以外。塞拉尼斯素以卓越经营理念和商业战略部署而著称，凭借不断创新和一流技术为世界各地客户创造价值。公司总部设在美国德克萨斯州达拉斯，目前在全球约有7,400名员工。更多信息，请访问 www.celanese.com

关于泰科纳

泰科纳是塞拉尼斯集团的工程聚合物业务部，生产并销售一系列的高性能聚合物产品，2009年的营业收入是8.08亿美元，并在美国、德国、巴西和中国的生产、配混以及研究机构中拥有1,450名员工。

更多信息，请访问英文网站 www.ticona.com 或中文网站 www.ticona.cn

关于杜邦高性能工程塑料

杜邦是一家以提供高科技产品和服务为主要业务的公司。公司成立于1802年，在两百多年的经营过程中，杜邦公司始终坚持用科学的方法为世界各地的人们提供各种解决方案，以帮助他们构建更加健康、安全，美好的生活。[www.dupont.com]
杜邦公司的业务遍布全球七十多个国家，为各类市场提供各种创新的产品和服务。其业务领域涵盖：农业和食品，建筑工程，信息通讯以及交通运输。请访问本公司网站http://www2.dupont.com/Our_Company/en-US/business/perfromance_polymers.html.以获取更多的信息。

关于产品
Vectra®
Vectra® LCP是一种具有高度结晶性、热致性 (熔融性)
的热塑型工程塑料。在薄壁应用中，它具有极高的尺寸精度和稳定性，很好的耐高温性以及耐化学性。

在薄壁应用中，Vectra® LCP可以展现出
超强的刚性和较低的热膨胀系数。它还可以耐受表面贴花的高温，包括无铅焊接所需要的温度。Vectra®
LCP的这些优良特性使其特别适用于电子电气行业，可应用于制造连接器、绕线筒、开关、芯片载体和传感器。该产品中有很多系列的特性甚至超过了陶瓷、热固塑料和其它耐高温塑料。

新闻稿

Vectra® LCP的若干系列符合 USP VI级标准以及 ICO 10993-1.
它们可以耐伽马射线、高压蒸汽杀菌和大多数化学灭菌。因此，Vectra®
LCP经过认证可以被应用于许多医药领域，比如外科手术器械、口腔科工具、消毒托盘和设备、药物传送设备以及医疗诊断。

Zenite®
Zenite®系列产品有广泛的应用领域，包括电子电气、照明、通讯、自动点火和供油系统、航空航天、光线、电机、图像处理设备、传感器、微波炉以及燃料或气体屏蔽结构等等。该产品的特性普遍适用于：电子电气元件高温组件，SMT组件(包括无铅焊接)。当其置于高热环境下仍可以展现出超群的耐高温老化性以及热阻滞性，适用各种设计(可以适用与特殊长度的流动路径、薄壁和复杂的几何形状)，绝佳的耐化学性，固有的阻燃性，高精度性
(因其具有极强的尺寸稳定性、较小的收缩和较低的热膨胀)，
因超快的注塑成型周期而加工速度很快，平衡硬度、拉伸性和粗糙性绝佳，抗蠕变性良好以及在广泛温度范围内的绝缘性极佳。

Thermx®
Thermx®为高温应用而特别设计，杜邦™
的PCT是高性能聚酯树脂。该材料不但与PET和PBT等工程塑料具有同样的尺寸稳定性，极佳的耐化学性、加工成型性，其耐高温性更显著。因此，Thermx®
PCT特别适用于汽车工业和电子电气制造。Thermx®
PCT特有的较高的温度耐受性、短周期以及出色的加工特性使其拥有广泛的优势并可直接增加其附加值。

（除了特殊说明以外，所有本文列出的商标名称都已经由杜邦、塞拉尼斯公司，泰科纳或者它们的下属公司注册。）